ترجمه کن آیه و حدیث‌ها را سپس معین کن نقش کلمات رنگی را.

اَلتَّمْرينُ السّادِسُ: تَرجِمِ الْآيَـةَ وَ الْأَحاديثَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإعرابـيَّ لِلْكَلِماتِ الْمُلَوَّنَةِ.

١ـ ﴿لا يَعْلَمُ مَنْ فِـي السَّماواتِ وَ الْأَرضِ الْغَيبَ إِلَّا اللهُ﴾ اَلنَّمل : ٦٥

مَنْ: فاعل — الْغَيبَ: مفعول

یعنی دانندگی در آسمان‌ها و زمین غیب را جز خدا

٢ـ اَلسُّكوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلامُ فِضَّةٌ. رَسولُ اللهِ صلی الله علیه و آله

ذَهَبٌ: خبر — الْكَلامُ: مبتدا

سکوت طلاست و سخن گفتن نقره است.

٣ـ اَلْكُتُبُ بَساتينُ الْعُلَماءِ. رَسولُ اللهِ صلی الله علیه و آله

بَساتينُ: خبر — الْعُلَماءِ: مضاف الیه

کتاب‌ها باغ‌های دانشمندان هستند



٤ـ ثَمَرَةُ الْعَقْلِ مُداراةُ النّاسِ. أميرُ الْمؤمنينَ عليٌّ عليه السلام

الْعَقْلِ: مضاف آلیه — النّاسِ: مضاف آلیه

میوهٔ عقل مدارا کردن با مردم است.

٥ـ زَكاةُ الْعِلْمِ نَشْرُهُ. أميرُ الْمؤمنينَ عليٌّ عليه السلام

زَكاةُ: مبتدا — نَشْرُهُ: خبر

زکات علم پخش کردن آن است.